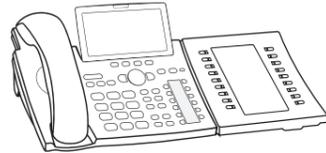
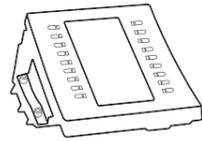


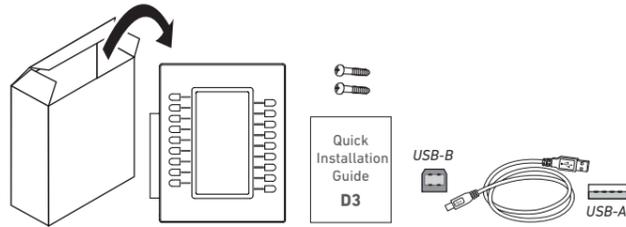
Quick Installation Guide

D3

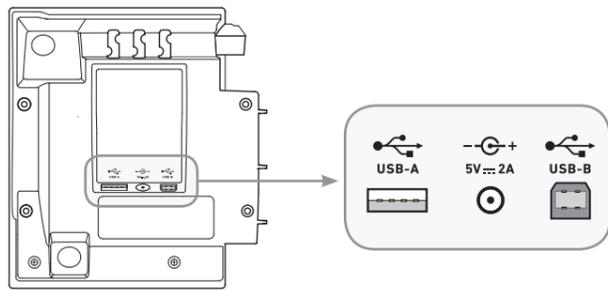
Expansion Module for D3xx phones with USB port



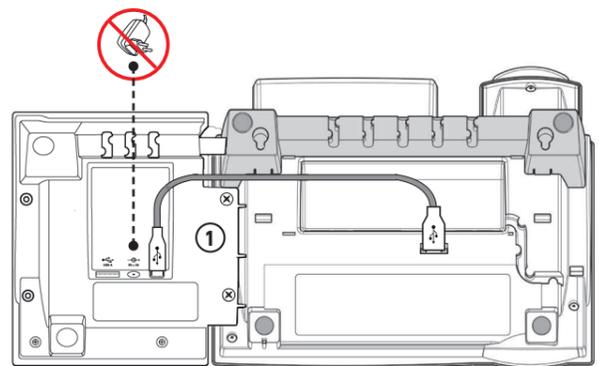
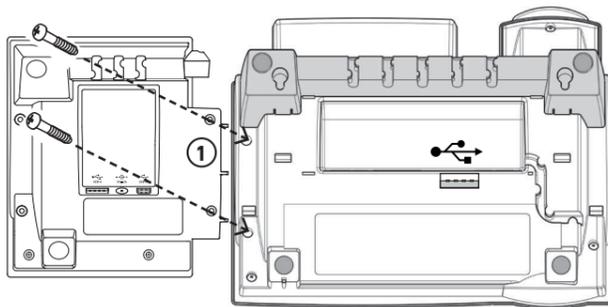
A Delivery content · Lieferumfang · Contenu de la boîte · En la caja · Contenuto della confezione



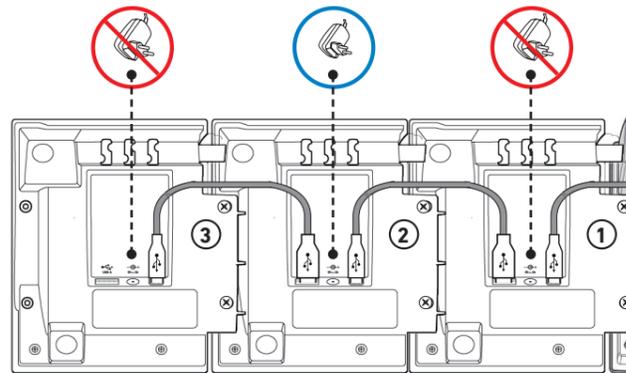
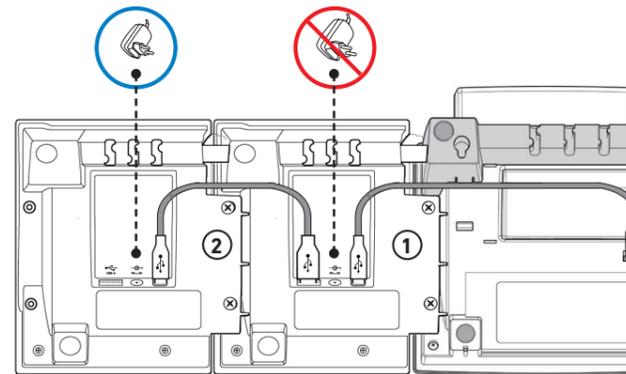
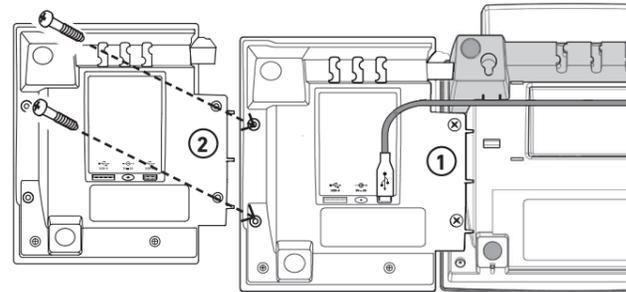
B Connectors · Anschlüsse · Connecteurs · Connettori · Conexiones



C Connecting · Anschließen · Connector · Conectar · Collegare



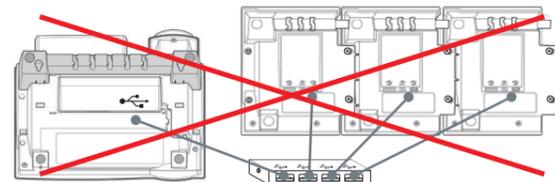
D Connecting · Anschließen · Connector · Conectar · Collegare 2nd + 3rd / 2. + 3. D3 Expansion Module



Not included in delivery - Snom power adapter A6 available separately
 Nicht im Lieferumfang enthalten - Snom-Netzteil A6 separat erhältlich
 Non inclus - Snom bloc d'alimentation A6 vendu séparément
 Non incluso - Snom alimentatore A6 disponibile separatamente
 Non incluido - Snom adaptador A6 disponible por separado

- EU: Snom PN 00004325
- US: Snom PN 00004326

E Not permitted · Nicht erlaubt · Ne pas permis · Non permesso · No está permitido



Copyright, Trademarks, Legal Disclaimers

© 2016 Snom Technology Aktiengesellschaft. All Rights Reserved.

Snom, the names of Snom products, and Snom logos are trademarks owned by Snom Technology AG.

All product specifications are subject to change without notification. Snom Technology AG reserves the right to revise and change this document at any time, without being obliged to announce such revisions or changes beforehand or after the fact.

Although due care has been taken in the compilation and presentation of the information in this document, the data upon which it is based may have changed in the meantime. Snom therefore disclaims all warranties and liability for the accurateness, completeness, and currentness of the information published, except in the case of intention or gross negligence on the part of Snom or where liability arises due to binding legal provisions.

Important Information

Please read the instructions on safety and disposal and on how to set up and use the device before using it and also give them to other users to read or inform those users of their contents. Save this document and do not give the device to third parties without it.

Safety Instructions

Follow the instructions in this guide and other applicable documentation of the device.

- For use with Snom 3xx phones with USB ports only. Do not connect to PC or to other phones!
- Avoid placing the cables where people may trip over them or where they may be exposed to mechanical pressure as this may damage them.
- This device is for indoor use only. NOT FOR OUTDOOR USE!
- Do not install the device in rooms with high humidity (like bathrooms, laundry rooms, damp basements, etc.). Do not immerse the device in water and do not spill or pour liquids of any kind onto or into the device.
- Do not install the device in surroundings at risk for explosions (paint shops, for example). Do not use the device if you smell gas or other potentially explosive fumes.
- Do not use the device during thunderstorms. Lightning striking the power grid may cause electric shocks.
- To deactivate the device, remove the USB cable and/or the power adapter.

Standards conformance

CE This device complies with the essential health, safety, and environmental requirements of all relevant European directives. The declaration of conformity can be requested from Snom (address see reverse side).

FC This device is FCC Class B certified and meets US health, safety, and environmental standards. Unauthorized opening, changing, or modifying the device will cause the warranty to lapse and may also result in the loss of CE conformity and the FCC certification.

SELV (Safety Extra Low Voltage) Compliance: Safety status of Input/Output connections comply with SELV requirements.

Safety: EC 60950

Connectors: 1 USB port, type A, USB 2.0
 1 USB port, type B, USB 2.0
 1 x 5V DC jack

Power: Via USB cable (included in delivery); for the second module, the separately available power adapter A6 is needed:
 EU: Snom PN 00004325
 US: Snom PN 00004326

Disposal of the device

This device is subject to European Directive 2002/96/EC and may not be disposed of with general household garbage. If you do not know where to dispose the device at the end of its lifespan, contact your municipality, local waste management provider, or vendor.

Cleaning

To clean the device, use an anti-static cloth. Please avoid cleaning liquids as they might damage the surface or internal electronics of the device.

Connecting the device to the phone

Before installing and using the device, please read the safety instructions of the phone. They also apply to the expansion module. Up to three expansion modules can be daisy-chained to one phone.

- Attach the expansion module to the phone with the screws included in the delivery, as shown in Fig. C.
- Connect the expansion module to the phone with the USB cable, as shown in Fig. C. The first module is supplied with power via the USB cable.

When more than one expansion module is connected to one phone:

- The modules must be daisy-chained, as shown in Fig. D. If they are not, the phone will not be able to identify the function keys. Do **not** use a USB hub (Fig. E)!
- When a second module or a second and third module are added, the separately available Snom power adapter A6 must be attached to the **second** module in the chain.
- The LEDs on the expansion module(s) will light up briefly, then turn off, indicating that the function keys are now ready for use.

Configuring the function keys

The configuration is done on the "Function Keys" page of the web interface of the phone the D3 is connected to. The keys on each expansion module are labelled EK1-EK18. Their default setting is "line". For further information, please refer to the phone's manual, chapter "Configuring the function keys", on our web page, <http://wiki.snom.com>.

Copyright, Markenrechte, Haftungsausschluss

© 2016 Snom Technology Aktiengesellschaft. Alle Rechte reserviert.

Snom sowie die Namen der Snom-Produkte und die Snom logos sind gesetzlich geschützte Marken der Snom Technology AG.

Produktspezifikationen können ohne Vorankündigung geändert werden. Snom Technology AG behält sich jederzeit das Recht auf Überarbeitung und Änderung dieses Dokumentes vor, ohne verpflichtet zu sein, die vorgenommenen Änderungen anzukündigen oder mitzuteilen.

Trotz der angewandten Sorgfalt bei der Zusammenstellung und Präsentation der Informationen in diesem Dokument können sich Daten zwischenzeitlich geändert haben. Daher übernimmt Snom keine Gewähr für die Richtigkeit, Vollständigkeit oder Aktualität der zur Verfügung gestellten Informationen. Jegliche Haftung für Schäden ist ausgeschlossen, sofern diese nicht auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit auf seiten von Snom beruhen oder sofern keine Haftung aufgrund zwingender gesetzlicher Bestimmungen eintritt.

Wichtige Hinweise

Lesen Sie bitte vor Inbetriebnahme die Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung. Lassen Sie sie auch von den Mitbenutzern des Gerätes lesen oder informieren Sie sie über deren Inhalt. Bewahren Sie dieses Dokument auf und geben Sie das Telefon nur mit ihm an Dritte weiter.

Sicherheit

Befolgen Sie die Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung und in der sonstigen Dokumentation des Gerätes.

- Nur zur Verwendung mit Snom 3xx-Telefonen mit USB-Anschluss. Schließen Sie das Gerät nicht an einen Computer oder an andere Telefone an!
- Vermeiden Sie es, die Kabel so zu verlegen, dass sie durch mechanischen Druck beschädigt werden oder dass Personen darüber stolpern könnten.
- Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt - NICHT FÜR DEN AUSSENBEREICH!
- Stellen Sie das Gerät nicht in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit wie Badezimmern, Waschküchen, feuchten Kellerräumen auf. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser und gießen Sie keine Flüssigkeiten auf oder in das Gerät.
- Stellen Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeten Umgebungen (z.B. Lackierereien) auf. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie Gas oder andere möglicherweise explosionsgefährliche Dämpfe riechen.
- Telefonieren Sie nicht während eines Gewitters (Stromschlaggefahr bei Blitzeinschlag ins Netz).
- Zur Deaktivierung entfernen sie das USB-Kabel und ggf. das Netzteil.

Normkonformität

CE Dieses Gerät entspricht den grundlegenden Gesundheits-, Sicherheits- und Umweltauflagen aller relevanten europäischen Richtlinien. Die Konformitätserklärung kann bei Snom (Adresse siehe umseitig).

Die eigenmächtige Öffnung des Gerätes sowie Änderungen und Modifizierungen am Gerät führen zum Erlöschen der Gewährleistungspflicht und können darüberhinaus zum Erlöschen der Zulassungen führen.

SELV (Safety Extra Low Voltage) Einhaltung: Die Eingangs-/Ausgangsverbindungen halten die SELV-Richtlinien für Kleinspannungsgeräte ein.

Sicherheit: IEC 60950

Anschlüsse: 1 USB-Buchse, Typ A, USB 2.0
 1 USB-Buchse, Typ B, USB 2.0
 1 x 5V DC-Buchse

Stromspeisung: Über das mitgelieferte USB-Kabel; für das zweite Modul benötigen Sie das separat erhältliche Snom-Netzteil A6:
 EU: Snom Art.-Nr. 00004325).

Entsorgung des Produkts

Dieses Gerät unterliegt der europäischen Richtlinie 2002/96/EG und darf nicht im Hausmüll entsorgt werden. Wenn Sie nicht wissen, wo Sie Ihr Altgerät entsorgen können, wenden Sie sich bitte an Ihre Kommune, Ihren örtlichen Müllentsorger oder Ihren Fachhändler.

Reinigung

Benutzen Sie ein antistatisches Tuch. Benutzen Sie kein Wasser und keine Reinigungsflüssigkeiten, da sie die Oberfläche und die Elektronik des Gerätes beschädigen könnten.

Anschließen des Gerätes an das Telefon

Pro Telefon können bis zu drei Erweiterungsmodule angeschlossen werden.

- Befestigen Sie das Erweiterungsmodul mit den mitgelieferten Schrauben, wie in Abb. C gezeigt.

(Bitte Blatt umdrehen, weiter auf der Rückseite)

- Schließen Sie das USB-Kabel des Erweiterungsmoduls, wie in Abb. C gezeigt, an das Telefon an. Das erste Modul wird über das USB-Kabel mit Strom versorgt.

Wenn Sie mehr als ein Erweiterungsmodul an ein Telefon anschließen:

- Die Erweiterungsmodule müssen, wie in Abb. D gezeigt, kaskadiert, d.h., **hintereinander** angeschlossen werden, damit das Telefon in der Lage ist, die Funktionstasten eindeutig zu dentifizieren. Verwenden Sie keinen USB-Hub (Abb. E).
 - Wenn Sie ein zweites oder ein zweites und drittes Erweiterungsmodul verwenden wollen, schließen Sie zu deren Stromversorgung das separat erhältliche Snom-Netzteil A6 an das **zweite** Modul in der Reihe an (Abb. D).
- Die LEDs auf dem Erweiterungsmodul bzw. den Erweiterungsmodulen leuchten kurz auf und erlöschen wieder. Die Funktionstasten können jetzt benutzt werden.

Konfiguration der Funktionstasten

Die Konfiguration nehmen Sie auf der Seite "Funktionstasten" im Webbrowser des Telefons vor, an das das D3 angeschlossen ist. Die Tasten auf jedem Erweiterungsmodul sind dort mit EK1-EK18 bezeichnet. Ihre Voreinstellung ist "Leitung". Die Anleitung zur Änderung der Einstellungen finden Sie in der Bedienungsanleitung des Telefons, Kapitel "Die Programmierung der Funktionstasten", auf unserer Webseite, http://wiki.snom.com.

<p>FRANÇAIS</p> <p>Copyright, Marques Déposées, GPL, Non Responsabilitée</p>

© 2016 Snom Technology Aktiengesellschaft. Tous droits réservés.

Snom, les noms des produits Snom et les logos Snom sont des marques déposées par Snom Technology AG.

Toutes les spécifications du produit sont sujet à modifications sans préavis. Snom Technology AG se réserve le droit de modifier et de changer ce document à n'importe quel moment, sans devoir annoncer de telles modifications ou changements avant ou après leur mise en place. Bien que le plus grand soin ait été apporté à la compilation et à la présentation des informations contenues dans ce document, les données sur lesquelles elles sont basées peuvent entre-temps avoir été modifiées. Snom doit donc décliner toute garantie et toute responsabilité quand à l'exactitude et à l'exhaustivité des informations publiées excepté en cas de négligence flagrante de la part de Snom ainsi que des les cas ou la responsabilité de Snom est engagée de par la loi.

Informations importantes

Veuillez lire les informations concernant la sécurité et la mise au rebut de l'appareil ainsi que celles concernant son installation et son utilisation avant d'utiliser buanmderl'appareil. Communiquez également ces informations aux autres utilisateurs. Gardez ce manuel et ne cédez pas l'appareil à une tierce partie sans le manuel.

Sécurité

Suivez les instructions présentes dans ce manuel et dans les autres documents concernant l'appareil.

- Ne peut être utilisé qu'avec des téléphones Snom 3xx équipés de ports USB. Ne pas brancher au PC ni à d'autres téléphones!
- Cet appareil est destiné à une utilisation en intérieur uniquement! Ne l'installez pas au dehors!
- N'installez pas l'appareil dans des pièces très humides (par exemple, dans une salle de bain ou un sous-sol humide). N'immergez pas l'appareil dans l'eau et ne versez pas de liquides d'aucune sorte sur ou dans l'appareil.
- N'installez pas l'appareil dans un lieu présentant un risque d'explosion (un magasin de peinture par exemple). N'utilisez pas l'appareil si vous sentez une odeur de gaz ou d'autres émanations potentiellement explosives.
- N'utilisez pas l'appareil durant les orages, le choc d'un éclair sur les circuits élec-triques peut provoquer une électrocution.

Conformité au standards

CE Cet appareil est marqué CE et conforme aux standards de sécurité, de santé et environnementaux de tous les directives européennes applicables. La déclaration de conformité peut être demandée de Snom:

FC Snom Technology AG
Wittestr. 30G
13509 Berlin, Allemagne
L'ouverture, la modification ou le remplacement sans autorisation de l'appareil annule la garantie et peut également annuler le marquage CE.

SELV - TBTS (Très Basse Tension de Sécurité): Le niveau de sécurité des connexions d'entré/sortie est conforme aux recommandations SELV /TBTS.

Sécurité: IEC 60950

Connecteurs: 1 x prise USB type A, USB 2.0
1 x prise USB type B, USB 2.0
1 x prise d'alimentation 5V DC

Alimentation: Par le câble USB (inclus; pour le deuxième module vous avez besoin du bloc d'alimentation Snom A6 (vendu séparément, no art. Snom 00004325 (EU), no art. Snom 00004326 (US))

Mise au Rébut du Produit

 Cet appareil est soumis à la Directive 2002/96/CE et ne peut être mis au rebut avec les déchets ménagers normaux. Si vous ne savez pas ou mettre au rebut ou faire recycler l'appareil lorsqu'il arrive au terme de son existence, contactez votre municipalité, la société locale en charge de la gestion des déchets ou votre vendeur.

Nettoyage

Utilisez un tissu antistatique. N'utilisez pas de l'eau ou un produit de nettoyage liquide ou solide. Ils peuvent endommager l'électronique ou les surfaces de l'appareil.

Connecter le dispositif au téléphone

Il est possible de connecter jusqu'à 3 modules d'extension par téléphone.

- Connectez le câble USB du module d'extension au téléphone, comme l'indique la figure C. L'alimentation du premier module est délivré à travers le câble USB.

Si vous voulez connecter deux ou trois modules au téléphone:

 - Les modules doivent être connectés **en enfilade**, comme l'indique la figure D. Sinon, le téléphone n'arriverait pas à reconnaître les touches de fonction. **N'utilisez pas** un hub USB (figure E).
 - Branchez le bloc d'alimentation Snom A6 (vendu séparément) au **deuxième** module de la chaîne, comme l'indique la figure D.
- Les DEL du module/des modules d'extension vont s'allumer brièvement et puis s'éteindre. Ensuite vous pourrez les utiliser.

Configurer les touches de fonction

La configuration des touches fonction doit être effectuée sur l'interface web du téléphone branché. Ouvriez l'interface web du téléphone et cliquez sur "Touches de Fonction". Les touches du module d'expansion sont étiquetées EK1-EK18. Leur réglage par défaut est « ligne ». Pour plus d'information sur la configuration des touches de fonction programmab-les consultez le mode d'emploi du téléphone sur notre site web: http://wiki.snom.com.

<p>ITALIANO</p> <p>Copyright, Marchi registrati, GPL, Declinazione di responsabilita</p>

© 2016 Snom Technology Aktiengesellschaft. Tutti i diritti riservati.

Snom, i nomi dei prodotti Snom, ed i loghi Snom sono marchi registrati di proprietà di Snom Technology AG.

All product specifications are subject to change without notification. Snom Technology AG si riserva il diritto di rivedere e modificare il presente documento in qualsiasi momento senza alcun obbligo di notifica precedente o posteriore a tali cambiamenti. Sebbene sia stata prestata la massima attenzione nella stesura e presentazione delle informazioni in questo documento, i dati su cui si basa potrebbero già aver subito variazioni. Snom pertanto declina ogni responsabilità riguardo a tutte le garanzie di affidabilità, accuratezza, completezza ed attualità delle informazioni pubblicate, tranne nel caso di grossolana negligenza da parte di Snom o laddove per legge possa essere ritenuta responsabile.

Informazioni importanti

Pregasi leggere con attenzione le istruzioni inerenti la sicurezza, lo smaltimento e l'installazione del dispositivo prima del suo impiego. Tali informazioni vanno condivise con gli altri utenti. È altresì necessario conservare questo manuale, consegnandolo insieme al dispositivo qualora esso venga dato a terzi.

Sicurezza

Seguite le istruzioni in questo manuale e tutta la documentazione relativa al dispositivo.

- Utilizzabile solo con telefoni Snom 3xx dotati di porte USB. Non collegare al PC o ad altri telefoni!
- Non posizionare il cavo del dispositivo dove può essere calpestato. Non posizionare il cavo del dispositivo dove può essere soggetto a pressione meccanica perché potrebbe danneggiare il cavo.
- Il dispositivo si può impiegare solo al chiuso! Non installare all'aperto!
- Non installare il dispositivo in ambienti con alta umidità (ad es., in bagno, lavanderia, seminterrati umidi). Non immergere il dispositivo in acqua e non versarvi liquidi sopra
- Non installare il dispositivo nei pressi di locali a rischio esplosione (colorifici, ad es.). Non utilizzare il dispositivo se sentite odore di gas o di altra esalazione potenzialmente esplosiva.
- Non utilizzare il dispositivo durante i temporali. Qualora un fulmine colpisca la rete elettrica, è passibile di scossa.

Conformità

CE Il telefono è dotato di marcatura CE e risponde agli standard europei di salute, sicurezza ed ambientali. Snom può fornire su richiesta la dichiarazione di conformità (vedi colonna di destra).

Eventuali modifiche, cambiamenti e l'apertura non autorizzata del dispositivo invalidano la garanzia e potrebbero annullare la marcatura CE. In caso di mal-funzionamenti, contattare il servizi o di assistenza autorizzato, il rivenditore oppure Snom.

SELV (bassissima tensione di sicurezza): Il livello di scurezza dei circuiti in ingresso /uscita è conforme alle raccomandazioni SELV.

Sicurezza: IEC 60950

Connettore: 1 x ingresso USB 2.0 standard di tipo A
1 x ingresso USB 2.0 standard di tipo B
1x presa 5V DC

Potenza: Tramite il cavo USB incluso; per il secondo modulo, è necessario utilizzare l'alimentatore Snom A6 (disponibile separatamente - art. n. Snom 00004325).

Smaltimento del dispositivo



Questo dispositivo è soggetto alla Direttiva Europea 2002/96/EC e non può essere smaltito con i rifiuti domestici. Se non sapete come smaltire l'apparecchio

una volta inutilizzabile, contattate il comune, la nettezza urbana locale, o il vostro rivenditore.

Collegare il dispositivo al telefono

Prima di installare ed utilizzare il dispositivo, leggere attentamente le istruzioni di sicurezza del telefono. Tali istruzioni si riferiscono anche al modulo d'espansione. Ad ogni telefono, è possibile collegare a catena fino a 3 moduli d'espansione

- Collegare il modulo d'espansione al telefono mediante le viti fornite in dotazione, come mostrato nella fig. C.
- Connettere il modulo d'espansione al telefono mediante il cavo USB, come mostrato nella fig. C. Il primo modulo riceve l'alimentazione dal cavo USB cui è collegato.

Se si desidera connettere al telefono più di un modulo d'espansione:

 - I moduli devono essere collegati a catena, come mostrato nella fig. D. In caso contrario, il telefono non riuscirebbe a riconoscerne i tasti funzione. **Non utilizzare hub USB (fig. E)!**
 - Quando si aggiungono il secondo e il terzo modulo, è necessario collegare al secondo modulo della catena l'alimentatore Snom A6 (disponibile separatamente).
- Le spie LED dei moduli d'espansione si accenderanno per qualche istante e poi si spegneranno, per indicare che da quel momento i tasti funzione saranno pronti all'uso.

Configurare i tasti funzione

Accedere all'interfaccia web del telefono ed aprire la pagina "Tasti funzione". I tasti presenti su ogni modulo aggiuntivo sono denominati EK1-EK18. La loro impostazione predefinita è "linea". Per maggiori informazioni, consultare il capitolo "Configurazione dei tasti funzione" del manuale d'uso del telefono, disponibile all'indirizzo http://wiki.snom.com.

<p>ESPAÑOL</p> <p>Propiedad intelectual, marcas registradas, exencion de responsabilidad</p>

© 2016 Snom Technology Aktiengesellschaft: Todos los derechos reservados.

Snom, los nombres de los productos Snom, y los logos de Snom son marcas comerciales propiedad de Snom Technology AG.

All product specifications are subject to change without notification. Snom Technology AG se reserva el derecho de revisar y modificar este documento en cualquier momento, sin obligación de notificar estas revisiones o modificaciones por adelantado o con posterioridad a su realización. Aunque se han tomado todas las precauciones posibles en la compilación y presentación de la información de este documento, los datos en los que se basa pueden haber cambiado con el tiempo. Snom, por lo tanto, renuncia a cualquier garantía y responsabilidad respecto a la precisión, exhaustividad y vigencia actual de la información publicada, excepto en el caso de intencionalidad o negligencia grave por parte de Snom cuando se deriven responsabilidades de acuerdo con las disposiciones legales vinculantes.

Información importante

Lea las instrucciones sobre seguridad telefónica y reciclaje del teléfono, y sobre cómo configurar y utilizar el teléfono antes de usarlo, y ofrézcalas igualmente a otros usuarios para que las lean o se informen de su contenido. Conserve este manual y no entregue el teléfono a terceros sin el mismo.

Seguridad

Siga las instrucciones de este manual y otra documentación aplicable del dispositivo.

- Utilizable solo con teléfonos Snom 3xx con puertas USB. ¡No conectar al ordenador o a otros teléfonos!
- Evite poner el cable de alimentación del teléfono de modo que otras personas puedan tropezar con el mismo. No coloque el cable de alimentación del teléfono de forma que pueda verse sometido a presiones mecánicas, ya que eso podría dañar el cable. Si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, desconecte el teléfono y contacte con personal de servicio cualificado.
- Este dispositivo es solamente para uso en interiores. No debe instalarse en el exterior.
- No instale el teléfono en lugares con humedad elevada (por ejemplo, en baños, lavaderos, o sótanos húmedos). No sumerja el teléfono en agua ni derrame o vierta líquidos de ningún tipo sobre el teléfono.
- No instale el teléfono cerca de lugares con riesgo de explosión (talleres de pintura, por ejemplo). No use el teléfono si huele a gas o a otros vapores que puedan ser explosivos.
- No use el teléfono durante una tormenta; los rayos que impacten en la red eléctrica pueden provocar descargas eléctricas.

Cumplimiento con la normativa

CE Este teléfono tiene el marcado CE y la certificación FCC, y cumple con los estándares de salud, seguridad y medioambientales europeos y de Estados Unidos. Snom puede proporcionar una declaración de conformidad (véase la columna de la derecha).

FC Todas las modificaciones, los cambios y la apertura no autorizada del dispositivo provocarán la cancelación de la garantía, y también pueden causar la pérdida del marcado CE y de la certificación FCC.

SELV (Tensión Extra-Baja de Seguridad): Las condiciones de seguridad de las conexiones de entrada/salida cumplen con los requisitos SELV.

Seguridad: IEC 60950

Conectores: 1 x puerto USB 2.0 estándar de tipo A
1 x puerto USB 2.0 estándar de tipo B
1 x enchufe 5V DC

Alimentación: A través del cable USB (incluido); para el segundo módulo es necesario utilizar el adaptador Snom A6 disponible por separado:

- EU: Artículo n.º Snom00004325
- US: Artículo n.º Snom00004326

Limpieza

Use un paño antiestática. No utilice agua ni productos de limpieza, ya que podrían dañar la superficie o los componentes electrónicos del aparato.

Eliminación

 Este teléfono está sujeto a la Directriz Europea 2002/96/EC, y no puede ser eliminado con los residuos domésticos generales. Si no sabe dónde puede desechar el dispositivo al final de su vida útil, contacte con su municipio, su proveedor de gestión de residuos local, o su vendedor.

Conectar el dispositivo al teléfono

Antes de instalar y usar el dispositivo, se recomienda leer las instrucciones de seguridad del teléfono. Se refieren también al módulo de expansión. Se pueden conectar en serie con el teléfono hasta tres módulos de expansión.

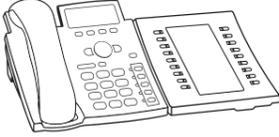
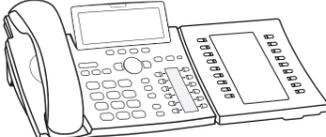
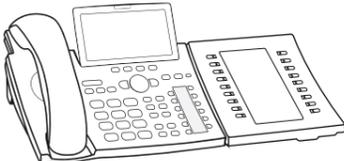
- Conectar el módulo de expansión con el teléfono utilizando los tornillos suministrados, como se muestra en la fig. C.
- Conectar el módulo de expansión con el teléfono utilizando el cable USB, como se muestra en la fig. C. El primer módulo se suministra con conexión mediante cable USB.

Cuando se conecta más de un módulo de expansión con un teléfono:

 - Los módulos se deben conectar en serie, como se muestra en la fig. D. Si no es así, el teléfono no podrá identificar las teclas de función. ¡No utilizar hub USB (fig. E)!
 - Cuando se añade un segundo módulo o un segundo y un tercer módulo, el adaptador A6 de Snom, disponible por separado, se debe conectar con el segundo módulo de la cadena.
- Los LED de los módulos de expansión se encenderán brevemente, después se apagarán, indicando así que las teclas de función están listas para el uso.

Configuración de las teclas de función

Abrir la interfaz web del teléfono, página "Teclas de función". Las teclas de cada módulo de expansión están etiquetadas como EK1-EK18. La configuración de fábrica es "línea". Para mayor información consultar el manual del teléfono, capítulo "Configuración teclas de función", de nuestra página web, http://wiki.snom.com.

<p></p> <p></p> <p></p>	
<p>Snom Technology AG Wittestr. 30 G 13509 Berlin, Deutschland office.de@snom.com</p>	<p>Snom Technology, Inc. 136 Harvey Road, Suite A102 Londonderry, NH 03053, USA office.us@snom.com</p>
<p>Snom Technology Via A. Lusardi 10 20122 Milano, Italia office.it@snom.com</p>	<p>Snom France 6 Parc des fontenelles 78870 Bailly, France office.fr@snom.com</p>
<p>Snom UK The Courtyard High Street Ascot, Berkshire SL5 7HP, UK office.uk@snom.com</p>	<p>Snom Technology Ltd. Rm. 828, 5F, No. 285, Sec. 4 Zhongxiao Rd., Da'an Dist. Taipei City 10692, Taiwan office.tw@snom.com</p>
	2016001_D3_qig